



Karty narracyjne do teatryku kamishibai baśnie, bajki, legendy, tradycje, zwyczaje obecne w kulturze

zestawienie bibliograficzne

Zestawienie bibliograficzne odnotowuje zbiory Pomorskiej Biblioteki Pedagogicznej w Gdańsku w wyborze za lata 2014-2025. Zastosowano szeregowanie alfabetycznie według tytułu publikacji.

1. Brzydkie kaczątko / Hans Christian Andersen ; adaptacja Magdalena Zarębska. – Katowice : Wydawnictwo Tibum, 2020. – teka (14 kart tablic). – ISBN 9788394758783
Sygn. [215233](#)
wiek – od 3 lat
2. Calineczka = Thumbelina = Däumelinchen = Pulgarcita = Dŭjmowočka / wg J. Ch. Andersena tekst: Barbara i Tomasz Piątkowscy ; ilustracje: Maria Anioł ; english translation: Kevin Bray, deutsch Übersetzung: Marta Gomolla, español traducción: Miguel Angel Dominguez Rivero, ukrayins'ka pereklad: Viktoriya Zadorozhna, polski - wersja uproszczona: Barbara i Tomasz Piątkowscy. – [Borówiec] : Wydawnictwo Kokoszka, copyright © 2025. – teka : (11 kart tablic). – ISBN 9788397083639
Sygn. [222739](#)
wiek – od 3 lat
3. Czerwony Kapturek = Rothkäppchen / ze zbioru baśni braci Grimm Kinder und Hausmärchen wydanie z 1812 roku ; przekład poetycki na język polski Julian Brudzewski. – Katowice : Wydawnictwo Tibum, copyright © 2018. – teka (17 kart tablic). – ISBN 9788394758714
Sygn. [215234](#)
wiek – od 3 lat
4. Jaś i magiczna fasola = Jack and the beanstalk = Hans und die Bohnenranke = Juanito y el friol mágico = Les chevaliers endormis des Tatr / tekst i ilustracje Barbara i Tomasz Piątkowscy ; English translation: Jan Madej, Deutsch Übersetzung: Marta Gomolla, Español traducción: Juan Carlos Rocha Vicenty, polski - wersja uproszczona: Barbara i Tomasz Piątkowscy. – [Borówiec] : Wydawnictwo Kokoszka, copyright © 2022. – teka (11 kart tablic). – ISBN 9788395432484
wiek – od 2 lat

5. Legenda o Białej Damie z kórnickiego zamku = The Legend of White Lady of Kórnik = Die Legende von der Weissen Dame von Kórnik = La leyenda de la Dama Blanca del castillo de Kórnik = La légende de la Dame Balnche du Château de Kórnik / tekst i ilustracje: Barbara i Tomasz Piątkowscy ; English translation: Katarzyna Cześnik ; Deutsch Übersetzung: Barbara Kurzawska ; Español traduccion: Magdalena Brodniewicz ; Français traduction Maria-Jolanta et Emmanuel Jouffre. – [Borówiec] : Wydawnictwo Kokoszka, copyright © 2019. – teka (11 kart tablic). – ISBN 9788395432408
Sygn. [218983](#)
wiek – od 2 lat
6. Legenda o Skarbniku / Burdzewski Julian . – Katowice : Wydawnictwo Tibum, 2014. – teka (17 kart tablic.). – ISBN 9788393405244
Sygn. [214241](#)
wiek – od 4 lat
7. Leszy - opiekun puszczy : baśń słowiańska / Tekst i ilustracje: Agata Półtorak. – Katowice : Wydawnictwo Tibum, 2021. – teka (16 kart tablic). – ISBN 9788394758752
Sygn. [215242](#)
wiek – od 4 lat
8. Miś i świąteczna choinka = A bear and the Christmas tree = Die Bar und der Weihnachtsbaum = El oso y el árbol de Navidad / tekst i ilustracje: Barbara i Tomasz Piątkowscy ; English translation: Janusz Kujawa ; Deutsch Übersetzung: Marta Gomolla ; Español traduccion: Miguel Angel Dominguez Rivero ; polski - wersja uproszczona: Barbara i Tomasz Piątkowscy. – [Borówiec] : Wydawnictwo Kokoszka, copyright © 2021. – teka (11 kart tablic). – ISBN 9788395979651
Sygn. [215761](#)
wiek – od 2 lat
9. O Dedalu i Ikarze = The Myth about Dedalus and Icarus = Der Mythos von Dädalos und Ikarus = EL mito de Dédalo e Ícaro / tekst i ilustracje: Barbara i Tomasz Piątkowscy ; English translation: Grzegorz Dostatni ; Deutsch Übersetzung: Marta Gomolla ; Español traduccion: Tomasz Daroszewski. – [Borówiec] : Wydawnictwo Kokoszka, copyright © 2020. – teka (11 kart tablic). – ISBN 9788396065674
Sygn. [218984](#)
wiek – od 8 lat
10. O Lechu, Czechu i Rusie i powstaniu Polski = Lech, Czech, Rus and the Origins of Poland = Von Lech, Czech und Rus und der Gründung von Polen = Sobre Lech, Czech y Rus y el origende Polonia = Pro Leha, Čeha, Rusa ta zasnyvannâ Pol'si / tekst i ilustracje Barbara i Tomasz Piątkowscy ; English translation: Kevin Bray, Deutsch Übersetzung: Marta Gomolla, Español traduccion: Miguel Angel Dominguez Rivero, Ukraïns'ka pereklad: Viktoriya Zadrozhna, polski - wersja uproszczona: Barbara i Tomasz Piątkowscy. – [Borówiec] : Wydawnictwo Kokoszka, copyright © 2022. – teka (11 kart tablic). – ISBN 9788395979637
Sygn. [215752](#)
wiek – od 2 lat

11. O śpiących rycerzach w Tatrach = The sleeping knights = Von denschlafenden Rittern in ded Tatra-Bergen = Sobre los caballeros dormidos = Les chevalieres endormis des Tatr / tekst i ilustracje Barbara i Tomasz Piątkowscy ; English translation: Katarzyna Cześniuk, + Doroszewski, français Katarzyna et Pierre Brotier, polski - wersja uproszczona: Barbara i Tomasz Piątkowscy. – [Borówiec] : Wydawnictwo Kokoszka, copyright © 2022 + 1 karta. – teka (11 kart tablic). – ISBN 978839543248
Sygn. [215755](#)
wiek – od 2 lat
12. Rękawiczka = The Glove = Rukavička / tekst polski i angielski Janusz Kujawa ; tekst ukraiński: Viktoriya Zadrozhna ; ilustracje: Barbara i Tomasz Piątkowscy. / Kujawa Janusz (anglista). – [Borówiec] : Wydawnictwo Kokoszka, copyright © 2022. – teka (11 kart tablic). – ISBN 9788396065674
Sygn. [215746](#)
wiek – od 3 lat
13. Smok Wawelski / Magdalena Zarębska. – Katowice : Wydawnictwo Tibum, 2019. – teka (16 kart tablic). – ISBN 9788394758738
Sygn. [215247](#)
wiek – od 3 lat
14. Wigilijna opowieść = A Christmas Tale = Die Weihnachtsgeschichte = Cuento de Navidad = Conte de Noël / tekst i ilustracje: Barbara i Tomasz Piątkowscy ; English translation: Katarzyna Cześniuk ; Deutsch Übersetzung: Marta Gomolla ; Español traduccion: Magdalena Brodniewicz ; Français traductio: Katarzyna et Pierre Brotier. – [Borówiec] : Wydawnictwo Kokoszka, copyright © 2019. – teka (11 kart tablic). – ISBN 9788395979637
Sygn. [215754](#)
wiek – od 2 lat
15. Żółw i Zając = The tortoise and the hare = Die Schildkröte und der Hase = La tortuga y la liebre / tekst i ilustracje: Barbara i Tomasz Piątkowscy ; English translation: Janusz Kujawa ; Deutsch Übersetzung: Marta Gomolla ; Español traduccion: Tomasz Daroszewski ; polski - wersja uproszczona: Maria, Barbara i Tomasz Piątkowscy. – [Borówiec] : Wydawnictwo Kokoszka, copyright © 2021. – teka (11 kart tablic). – ISBN 9788395681172
Sygn. [215759](#)
wiek – od 3 lat

Zestawienie sporządziła
Joanna Kamrowska
Pomorska Biblioteka Pedagogiczna w Gdańsku
Wydział Informacji i Wspomagania Placówek Oświatowych
Gdańsk, 16.03.2026 r.

Opisy bibliograficzne sporządzono na podstawie danych z baz komputerowych PBP i są zgodne z obowiązującymi normami: PN-N-01152-13:2000P Opis bibliograficzny. Dokumenty elektroniczne PN-ISO 690:2012 Informacja i dokumentacja. Wytyczne opracowania przypisów bibliograficznych i powołań na zasoby informacj